ÚSTECKÝ KRAJ

Dolní Podluží · Jiřetín pod Jedlovou · Horní Podluží

PERMONÍK

Založen 1993

NOVINY PRO OBČANY A CHALUPÁŘE DOLNÍHO PODLUŽÍ, JIŘETÍNA POD JEDLOVOU A HORNÍHO PODLUŽÍ

Číslo 331 • ročník XXVIII | ŘÍJEN 2020 | Cena dotovaná 4 Kč

ORDINACE MUDr. L. Martinkové

Upozorňujeme, že ordinace bude **uzavřena 9. 10., 16. 10. a 23. 10.**

OÚ JIŘETÍN p/J

■ **UPOZORŇUJEME**

vlastníky nemovitostí, které patří do Městské památkové zóny nebo do Správy chráněné krajinné oblasti LH, že v případě stavebních úprav je nutné tyto konzultovat na odboru památkové péče ve Varnsdorfu a na odboru SCHKO LH v Jablonném v Podještědí. V případě, že si nebudete jisti postupem, rádi Vám na obecním úřadu poradíme, kam se v dané situaci obrátit.

Oprava místní komunikace

DOLNÍ PODLUŽÍ – Na konci září byla zahájena oprava místní komunikace vedoucí k bytovým domům čp. 469 a 468. Bude provedena výměna dožilých obrubníků a povrch komunikace bude opatřen novým asfaltovým kobercem. Bohužel došlo k lehkému zdržení a odkladu zahájení opravy místní komunikace z důvodu vytížení stavební firmy v rámci postupující stavební sezóny. Komunikace by měla být opravena v horizontu čtrnácti dnů.

Ing. Adéla Macháčková, starostka

Kostel Nejsvětější Trojice v novém

JIŘETÍN p/J – Zrestaurování dvou oltářních obrazů odstartovalo první část celkové rekontrukce hlavního otáře jiřetínského kostela Nejsvětější Trojice.

Práce se ujal ateliér akademického malíře a restaurátora pana Romana Ševčíka. Oltářní obrazy **Zmrtvýchvstání Páně** a **Nejsvětější Trojice** byly jako nové předány již koncem roku 2017. Třetí obraz **Panna Marie – královna andělů** byl zrestaurován a předán v první polovině roku 2018.

Ve stejném čase převzala restaurátorské práce skupina renomovaných restaurátorů pod vedením pana Radovana Šulce. Ti postavili lešení a odmontovali jednotivé zdobné fundamenty. Vyčistili je, ošetřili a nové pozlatili. Stejné péče se dostalo svatostánku i oltářním sochám zejména sochám sv. Pavla a sv. Petra. Boční voluty, sloupoví a rám obrazu pak byly opraveny a pozlaceny přímo z lešení. Po dohodě byla panem Šulcem vytvořena replika párového anděla na volutě. Originál byl odcizen při loupeži v roce 2001.

Koncem července 2020 bylo dílo dokončeno a začátkem srpna pak kompletně zrestaurovaný oltář vysvěcen.

Realizace díla byla v celkové hodnotě 1 907 045 Kč. Dotace z ministerstva kultury pokryla náklady částkou 1 519 000 Kč. Obec přispěla 137 000 Kč. Litoměřická diecéze jako vlastník i jednotliví farníci věnovali celkem 215 045 Kč.

Restaurátorské práce se snad dočkají pokračování. Záměrem je renovace bočního oltáře a přilehlé kazatelny.

Pavel Zoser, foto **Jiří Stejskal**

Na Šébru se pracuje i o víkendech

Stavba mostu na vrcholu Šébru se rozjela ve velkém tempu. Pokud se zásadním způsobem nezkazí počasí a nastavené tempo firmou SaM Česká Lípa neopadne, mohlo by být dílo, podle smlouvy, do konce roku hotovu. Mostovka by měla být podle harmonogramu nainstalovaná do konce října. V současné době se připravují přístupové cesty. Také se montují železné výstuhy pro patky mostu, které přijdou zalít betonem. Doprava je na vrcholu Stožce celkem plynulá, i když průjezdný je pouze jeden ze tří pruhů silnice I/9. Žádné dlouhé fronty čekajících vozidel zde nejsou vidět.

Text a foto **Josef Zoser**

Výměna oken na bytovém domě K2 v Dolním Podluží

V září proběhla výměna oken v sedmi bytech a ve společných prostorách bytového domu K2 v Dolním Podluží. Byla provedena demontáž původních 43 oken, včetně rámů, a byla osazena nová okna, včetně instalace nových rámů, venkovních parapetů a pozinkových překrytek, vnitřních parapetů, včetně zednického začištění všech oken. Součástí prací byla i instalace pákového mechanismu otevírání ventilačních oken v koupelnách a na sociálních zařízeních. Původní mechanismy byly velice obtížně přístupné, zejména pro starší nájemníky bytů. Nyní, když je okno otevíráno pákou a lankem vedeným v bovdenu a nikoliv okenní kličkou, se výrazně zvýšil komfort užívání obecních bytů.

Zhotovitelem akce byla společnost SAMAT s.r.o., která práce realizovala ve velice krátké době. Staveniště bylo předáno 1. 9. 2020 a práce byly dokončeny 22. 9. 2020, tj. s týdenním předstihem. Nutno konstatovat, že práce byly provedeny společností SAMAT s.r.o. ve vysoké kvalitě a v dobré koordinaci s nájemníky bytů.

Lukáš Janků, foto **René Pavlík**

Podpora sběru bateriových monočlánků v Dolním Podluží

Obec Dolní Podluží uzavřela smlouvu se společností ECOBAT, která zajišťuje zpětný odběr bateriových monočlánků i větších baterií. Pro zvýšení sběru v domácnostech je pro občany Dolního Podluží připraveno 150 kusů kartonových krabiček.

Krabičky jsou vydávány zdarma a jsou určeny ke shromažďování baterií v domácnostech před jejich odevzdáním do speciální nádoby ve sběrném dvoře. Obec tak chce ve spolupráci se zpětným systémem sběru baterií ECOBAT podpořit sběr bateriových monočlánků, které nemají v žádném případě končit v běžném komunálním odpadu.

Objem krabičky je 0,5 litru a rozměry 18 x 8 x 8 cm. Na výběr je ze 4 barevných variant. Občané si mohou krabičky vyzvedávat na obecním úřadě kdykoliv v úředních hodinách, tj. pondělí a středa od 08:00 do 12:00 hod. a od 13:00 do 17:00 hod.

Lukáš Janků, foto **Ing. Adéla Macháčková**

MATEŘSKÁ ŠKOLA PODLUŽÁNEK DOLNÍ PODLUŽÍ

V novém školním roce 2020/2021 jsme v naší mateřské škole přivítali osm nových dětí. Díky adaptačnímu programu pro nově příchozí ubývá slziček a děti si začínají na nové prostředí mateřské školy rychle zvykat. Kolektiv zaměstnanců zůstává stejný jako v předešlém školním roce. Chod mateřské školy zajišťují: ředitelka Bc. Blanka Mannová, učitelka Bc. Hana Samková, školnice Jana Nováková a školní asistentka Hana Gašová. Německý jazyk se nadále dětem snaží hravou fornou přiblížit lektorka Monika Schwarzová, která u nás zůstává díky projektu *Putování skřítka Podlužánka*, který je prodloužen do 31. 12. 2021.

I v letošním školním roce na děti působíme podle školního vzdělávacího programu *Co povídal starý strom*, který se nám v předchozích dvou letech velmi osvědčil.

V týdnu od 14. do 18. září se naše mateřská škola zapojila do veřejné sbírky Světluška. Účelem sbírky je získání prostředků na pomoc dětem i dospělým s těžkým zrakovým postižením. Děti si ve školce na vlastní kůži vyzkoušely, jaké to je, když se člověk se zavázanýma očima musí spolehnout na pomoc druhého či na jiné smysly. Sbírkové předměty jsme nabízeli nejen ve školce, ale vydali jsme se na obecní úřad, do knihovny a na poštu. Všem, kteří tuto dobrou věc podpořili, děkujeme.

Sobotní odpoledne 19. září, které patřilo oslavě 75. výročí vzniku Mateřské školy v Dolním Podluží, provázelo krásné počasí a skvělá atmosféra. Sváteční odpoledne zahájila a všechny hosty přivítala paní ředitelka Bc. Blanka Mannová, která předala slovo paní starostce Ing. Adéle Macháčkové. Obě dámy pak společně rozkrojily narozeninový dort a zábava mohla začít.

Během odpoledne se zde vystřídalo mnoho návštěvníků, kteří s námi poseděli u skvělého občerstvení, narozeninového dortu, mohli si zadovádět v rytmu písní skupiny Myš & Maš, nebo se po tanci osvěžit zmrzlinovým překvapením. Každý zájemce si mohl prohlédnout vnitřní prostory mateřské školy, kde byla nainstalována výstava fotografií a k nahlédnutí byly i všechny kroniky od roku 1945.

Děkujeme panu Václavu Menclovi za skvělé zmrzlinové osvěžení, které nám daroval, a zaměstnancům obecního úřadu za pomoc při přípravách oslav 75. výročí. **Kolektiv MŠ**

Starostové ze Šluknovska jednali v Liberci

Výjezdní jednání Sdružení pro rozvoj Šluknovska se uskutečnilo v pátek v Liberci. Na programu byla návštěva zařízení pro termické zpracování odpadu – spalovna TERMIZO Liberec, a.s. S provozem a možnostmi zařízení starosty seznámil předseda představenstva Ing. Pavel Bernát. Ve vzájemné diskusi došlo i na problematiku nových odpadových zákonů, které prochází v tomto čase Parlamentem ČR a které jsou pro obce velmi nepříznivé, celou agendu odpadového hospodářství výrazně prodraží jak obcím, tak následně i občanům. Akceptují totiž zvýšení podílu třídění (separace) oddělitelných složek ze směsného komunálního odpadu, aniž by výrazně tlačili na jejich další zpracování a využití. Je smutnou realitou, že draze vytříděný odpad, především plast, končí ze 60–70 % zakopán do země na skládkách! Spalovna, ač je umístěna v samotném centru stotisícového krajského města, funguje bez problémů a dodávkami tepla do přilehlé teplárny významně přispívá do centrálního zásobování teplem v Liberci. Není bez zajímavosti, že spalovna byla původně komunálním projektem. V současné době obce Šluknovska zvažují vytvoření vlastní společnosti na svoz a likvidaci odpadů po vzoru Šluknova či některých obcí v Libereckém kraji.

Další část jednání proběhla v Evropském domě, kde sídlí Euroregion Nisa. Starosty přivítal předseda Euroregionu Nisa (dále jen ERN), zároveň liberecký hejtman pan Martin Půta. Ze strany starostů zaznělo mj. poděkování za nezištnou výpomoc v době nouzového stavu, kdy Liberecký kraj poskytl obcím na Šluknovsku dezinfekci a osobní ochranné prostředky. Proběhla i krátká diskuse o připojení Šluknovska k Libereckému kraji, ke kterému do šedesátých let již patřilo. V současné době vyjádřilo zájem o připojení i Mnichovo Hradiště a okolí.

Činnost ERN představil jednatel pan Ondřej Havlíček. Euroregion Neisse-Nisa-Nysa je organizace působící v prostoru Trojzemí, tj. hraniční oblasti mezi Spolkovou republikou Německo, Českou republikou a Polskou republikou, které vzniklo na základě iniciační konference „Dreiländereck“ v Zittau v květnu 1991. Sdružení usiluje na svém území o vytvoření společného, rozmanitého prostoru pro přeshraniční spolupráci. Sdružení usiluje o zlepšení výměny informací, přeshraniční komunikace, zpracování a stanovení priorit rozvoje euroregionálního prostoru. Ze Šluknovska jsou členy tyto obce: Dolní Podluží, Dolní Poustevna, Doubice, Horní Podluží, Chřibská, Jiřetín pod Jedlovou, Krásná Lípa, Lipová u Šluknova, Rumburk, Staré Křečany, Šluknov, Varnsdorf, Velký Šenov, Vilémov. Prostřednictví ERN plynou do regionu významné prostředky z fondů EU na přeshraniční spolupráci.

Jan Kolář, předseda SPRŠ

Sociální firma PPicanto s.r.o. získala na Zahradě Čech cenu za kvalitu

Dne 11. září 2020 byl v Litoměřicích zahájen 44. ročník veletrhu Zahrada Čech, což je každoroční sváteční událost pro všechny, kdo mají rádi kvalitní produkty z českých polí a zahrad. Při této příležitosti se již tradičně udílí ocenění za nejlepší potravinářské výrobky a regionální potraviny pocházející z Ústeckého kraje. Mezi oceněnými byla také malá sociální firma PPikanto s.r.o. z obce Jiřetín pod Jedlovou.

V konkurenci asi dvou set výrobků opět uspěli ti, kdo dokázali přesvědčit porotce o vynikajících parametrech svých produktů. Soutěžilo se v několika kategoriích a udílela se také mimořádná ocenění. Jedno z nich získala gastronomická specialita s dlouhým a vše říkajícím názvem „Hlíva ústřičná restovaná v husím sádle s chilli a žampiony“. Autor receptury Petr Heinrich je na ocenění za vynikající kvalitu náležitě hrdý. Vnímá je jako výsledek poctivé práce a snahy o prosazení kvalitních českých výrobků na trhu.

„Cesta k tomuto úspěchu nebyla jednoduchá. Již několik let provozujeme výrobnu v Jiřetíně pod Jedlovou a od samého začátku se snažíme nabízet lidem výrobky ze surovin pocházejících od českých zemědělců. Dokonce jsme provozovali bistro s vlastními specialitami, ale v našem malém městečku jsme nenašli dostatečný odbyt pro rozvoj našeho podniku. Nyní jsme uspěli s projektem sociální firmy, které jsme dali název PPikanto s.r.o., a zaměřili jsme se na zúročení našich zkušeností. Na výrobě produktů podle našich nejlepších originálních receptur se nyní budou podílet lidé s handicapem. Značku PPikanto se pokusíme postupně dostat na trhy po celé republice. Snad nám k tomu pomůže i dnešní úspěch“, dodává Petr Kacálek, který mimořádné ocenění převzal.

Letošní Zahrada Čech v Litoměřicích byla zároveň oslavou 20 let trvání Ústeckého kraje. Proto se udílení cen účastnil též jeho hejtman, představitelé ministerstva zemědělství, agrárních komor a dalších institucí. Opět bude vydán reprezentativní katalog regionálních potravin, ve kterém nově najdete i firmu PPikanto s.r.o. z Jiřetína pod Jedlovou. **- MZ -**

ZÁKLADNÍ ŠKOLA DOLNÍ PODLUŽÍ

Projektové dny

■ V pátek 18. září se vydali žáci sedmého až devátého ročníku naší školy na společnou exkurzi, v plánu byla návštěva Regionálního muzea Mělník a následný výstup na horu Říp.

Asi po necelých dvou hodinách jízdy autobusem jsme přijeli na místo. V mělnickém muzeu již bylo připraveno několik průvodců s bohatým zážitkovým programem probíhajícím nejen ve vnitřních prostorách muzea. Jednou z expozic byla unikátní výstava historických kočárků, které byly umístěny do dobových interiérů odrážejících atmosféru 19. století, první republiky nebo let válečných. Součástí expozice byly i historické hračky, strašidelně vyhlížející panenky, dětská houpadla či model staré železnice a nádražních budov se stále funkčními vláčky.

Ještě větší zájem v dětech vzbudilo tzv. Imaginárium, putovní výstava kouzelného světa bratří Formanů, jejichž záměrem je probouzet v návštěvnících fantazii, hravost a cit pro krásu. Žáci procházeli tajuplně podsvíceným prostorem téměř pohádkových kulis a každý se mohl dotknout či rozpohybovat dávné divadelní dekorace a rekvizity, jež v dnešní době ustupují do pozadí před technickými vymoženostmi, ale které rozhodně neztrácejí na kráse. Inspirováni tímto imaginárním světem byly děti nasměrovány k vlastní tvorbě dřevěných oveček, při níž si vyzkoušely jednoduché praktiky starých řemesel.

Další „hravé“ zastavení pak proběhlo v zahradě muzea, kde žáci poznávali po hmatu, čichu a sluchu místní živočichy i rostliny a nutno uznat, že jednotlivé skupinky prokázaly výborné přírodovědné znalosti, za což sklidily velkou pochvalu.

Aby toho nebylo málo, do programu byla zahrnuta i prohlídka historické části města, v níž se žáci dověděli nejen mnoho zajímavého z dějin naší země, ale kde se nabízely také krásné výhledy do kraje, kterým dominovala hora Říp, na niž jsme se po rozloučení s Mělníkem a jeho památkami odhodlaně vydali.

Díky krásnému slunečnému počasí a možná i díky příjemné náladě, která mezi dětmi panovala, nám výstup na horu nepřišel až tak náročný. V každém případě pohled na románskou rotundu i malé občerstvení pod korunami stromů bylo příjemnou tečkou za celým dnem.

A co na výletě oceňovali samotní žáci? Za všechny cituji slova Evy Koutné, žákyně 9. třídy: „V muzeu to bylo moc pěkné, ale nejlepší zážitky máme z cesty na Říp. Myslím si, že nás to se spolužáky hodně sblížilo, obzvlášť po tak dlouhé době, kdy jsme se neviděli. Z celého dne jsme byli moc nadšení a výlet jsme si užili.“

A to platí, myslím, pro nás pro všechny.

Mgr. Soňa Šmejcová
foto **Mgr. Markéta Šmidílková, DiS.**

■ V pátek 18. září jsme vyjeli i s mladšími žáky naší školy, a to na projektový den do Muzea skla a bižuterie v Jablonci nad Nisou. Zde byl pro nás připraven vzdělávací program „Rostliny“. Pracovali jsme ve skupinách, luštili tajenky, učili se dívat na exponáty očima starých i současných sklářů. Obě expozice o bižuterii a skle nás nadchly, obdivovali jsme, co všechno šikovné ruce umělců dovedou. Součástí programu byla rukodělná dílna, odkud jsme si všichni přivezli obrázek a náramek z kamínků. V druhé části dne jsme si vyšlápli z Bedřichova na Královku. Díky nádhernému počasí byl z rozhledny krásný výhled. Projekt byl hrazen ze Šablon II, což je dotační program MŠMT s finanční podporou ESF; žáci platili symbolickou částku 50 Kč.

Text a foto **Mgr. Pavla Sošková**

ZÁKLADNÍ ŠKOLA DOLNÍ PODLUŽÍ

Další projektový den se konal ve středu 23. září. Přijel k nám spisovatel pan Jan Opatřil.

Mladším žákům představil několik dílů knihy Kapřík Metlík. Předčítal zde úplně poprvé z nové knihy Kapřík Metlík a naděje. Pohovořil o své zálibě, kterou je rybaření, o psaní knih, zodpověděl dětem dotazy. Dětí zajímalo například, jak dlouho trvá, než spisovatel knihu napíše, který díl knihy se mu líbí nejvíc, jakou největší rybu chytil apod.

Starší žáci se seznámili s knihou Hororové povídky. Po přečtení ukázky z knihy spisovatel vyprávěl o setkání s tajemnem, jak se dostal k hororovému žánru, co ho na tom přitahuje. I starší žáci měli dotazy, které jim pan Opatřil rád zodpověděl. Mnozí si koupili jeho knihy a upomínkové předměty.

Bylo to příjemné setkání, budeme se těšit na nové knihy pana Opatřila.

Mgr. Markéta Hobzová, foto **Lucie Jelenová, DiS.**

Adaptační pobyt

Ve dnech 17. a 18. září proběhl adaptační pobyt našich šesťáků. Strávili jsme krásné dva dny naplněné sportovními a pohybovými aktivitami v Táboříšti Výsluní v Chřibské. Počasí nám přálo, i když byla mrazivá noc. Všichni jsme si to užili a moc se nám tam líbilo. Děkujeme rodičům, kteří ochotně pomohli při organizaci pobytu.

Mgr. Ivana Novodárská
asistentka pedagoga **Simona Valková a spokojení šesťáci**
foto **Mgr. Pavla Sošková**

Komunitní centrum **KOSTKA Krásná Lípa,** p. o.

Energetičtí šmejdi stále v akci

Stále více se v praxi Poradny setkáváme s oběťmi tzv. energetických šmejdů. I přes snahy měst zakázat podomní prodeje zboží ale i služeb, kam dodávka energií patří. Prodejci se vnutí do domácností, nebo se snaží zákaz podomního prodeje obejít tak, že si telefonicky sjednají schůzku. Pak už stačí málo. Velmi přesvědčivou formou prezentace přesvědčí, nejčastěji seniory, k okamžitému podpisu velmi výhodné smlouvy, která má ušetřit na platbách energie. Bohužel pravda bývá opačná. Vybraní dodavatelé energie v lepším případě dodrží stávající smlouvu u předchozího dodavatele, v horším předčasně ukončí tuto smlouvu a zahájí svou dodávku. Pokud chce klient od nevýhodné smlouvy odstoupit, pak vyhrožují pokutami za nedodržení podmínek smlouvy. Člověk se cítí být v pasti.

V první řadě je nutné si uvědomit, že ceny energií sice na burze klesají, ale u dodavatelů se to může projevit až později. Proto nová smlouva nemusí být výhodnější než ta stávající. V každé smlouvě najdete možnost obrátit se na Energetický regulační úřad (ERÚ), kam se každoročně obrací tisíce lidí se stížnostmi na energetické šmejdy. Těmto pak může být uložena pokuta.

Základní pravidla, jak nenaletět energetickým šmejdům, shrnuje Desatero ERÚ, které najdete na stránkách www.eru.cz. Nenechte se nikým nutit do podpisu něčeho, o čem nic moc nevíte. Vezměte si dostatek času nabídky dodavatelů prozkoumat a porovnat. Poraďte se o změně s blízkými nebo zajděte do porady. Jestliže za energie platíte přijatelnou cenu, nemá smysl měnit dodavatele. Ceny lze také porovnat v internetovém srovnávači. Když už podepíšete smlouvu v domácnosti, máte 14 dní na odstoupení od této smlouvy. Nic však není ztraceno i po uplynutí této doby. Máte šanci se ze smlouvy vyvázat, je to však složitější.

Pokud nerozumíte předloženým dokumentům, potřebujete je vysvětlit či si celou věc promyslet, nepodepisujte a zajděte se poradit. Pomoci může nejen rodina, ale i pracovníci naší poradny, kteří jsou vám nejen pro tyto situace k dispozici.

Posláním poradny je podpořit lidi v řešení obtížné životní situace. Odborné sociální poradenství je poskytováno zdarma, v 18 obcích Šluknovska. Na místě konzultace se domluvíte s poradcem. Poradce kontaktujte na telefonních číslech: 777 291 359, 777 925 302.

Mgr. Romana Cupalová,
sociální pracovnice

Retrostipendium – výzva pro studenty

Studenti střední školy či učiliště se mohou přihlásit do retrostipendijního programu. Cílem programu je podpořit studenty tak, aby školu úspěšně absolvovali. Kostka Krásná Lípa ve spolupráci s Člověkem v tísni rozděluje stipendia Nadace Albatros. Podmínkou schválení žádosti je, že minimálně jeden z rodičů má pouze základní vzdělání.

Jak stipendium funguje?

Studenti po uzavření smlouvy musí dodržovat určité podmínky. Nejdůležitější z nich je prospěch. To znamená, že ze čtyř vybraných klíčových předmětů nemají horší známku než za 3. Stejnou váhu má také nízká absence ve škole. Na pravidelných setkáních a při splnění podmínek, jsou studentovi propláceny náklady v hodnotě 1000 Kč nebo 1 500 Kč měsíčně. Na konci školního roku je možné získat bonus za výsledky ve výši 2000 Kč. Aktuálně do programu přijímáme nové studenty. Noví studenti na další školní rok 2020/2021 se nám mohou hlásit.

Kateřina Luňáková, kariérová poradkyně, **kontakt 775 441 238**

V neděli 11. října ve 14 hod.
v Horním Podluží u vleku

Zvolíme dračího
misáka krásy
a
misáka létání

První zářijovou sobotu proběhly v Jiřetíně pod Jedlovou tradiční Hry legrace a smíchu.

Více na další straně ▶

Hry legrace a smíchu opět pobavily

JIŘETÍN p/J – První zářijovou sobotu jsme se opět sešli v našem sportovním areálu při Hrách legrace a smíchu, a to v početnějším obsazení. Celkem šest družstev. Z Jiřetína, Dolního Podluží, Horního Podluží a Varnsdorfu, která se do soutěží přihlásila, absolvovala první disciplínu „lyžníci v trávě“. Hned po ní nás vyhnal prudký déšť, doprovázený silnou bouřkou a hromy-blesky, do baru. Po necelé hodince jsme pokračovali „ čtyřlístkem“ (přesun poskoky čtyřech členů družstva z mety na metu v žoku). Tuto disciplínu vyhrála Žihadla z Horního Podluží. Zajímavá byla i „tahanice“ (přetahování jednotlivých družstev lanem), při které docházelo k mnoha pádům. Dokonce jsme měli obavu po jednom hromadném pádu, zda nebude nutné přivolat záchranný vrtulník. Naštěstí vše skončilo velkou dírou v trávníku (v pondělí na její zasypání stačilo ani ne půl kolečka hlíny) a půlhodinovou bolestí hlavy jedné ze soutěžících žen. Mezitím jsme pod střechou kempu absolvovali další z disciplín, a tou byl „pivoš“. Zde uspěl, tak jako v dalších dvou disciplínách, team Covid 2020 z Jiřetína. Poslední disciplínou byla „stonožka“. Všichni soutěžící naházeli své boty do jednoho pytle, ve kterém se boty řádně promíchaly, a poté vysypaly 20 m od startovní čáry, na které stáli připraveni všichni soutěžící. Po odstartování se všech 30 soutěžících rozeběhlo k jedné hromadě bot. To družstvo, které se vrátilo zpět na startovní čáru se svými botami na nohou, zvítězilo. Vítězem této disciplíny se stalo družstvo Četa II z Varnsdorfu. Z důvodu velkého mokra jsme museli vypustit jednu disciplínu, ale to nikomu nevadilo, neboť se všichni již těšili na vyhlášení celkových výsledků, na táborák, opékání vuřtů a tanec. V tom opět tradičně dominoval team z Horního Podluží, kterému vydatně pomáhali soutěžící z družstva Sněhurka a sedm trpaslíků z Dolního Podluží. Je velká škoda, že se nedostavila družstva našeho Svazku obcí Tolštejn z Rybniště a Chřibské, tak snad příště. Po sečtení výsledků po pěti disciplínách bylo vyhlášeno následující pořadí:

1. **Covid 2020 z Jiřetína**
2. **Pionýři z Jiřetína**
3. **Četa I z Varnsdorfu**

Také jsme tradičně soutěžili též v tom, které družstvo nastoupí nejvtipněji oblečeno. V letošním roce to byla Žihadla z Horního Podluží.

Vše završil divoký tanec v rytmu našeho DJ až do pozdních večerních hodin. Ještě je potřeba poděkovat organizátorům a sponzorům, kterými byli Pivovar Kocour, obec Jiřetín pod Jedlovou a P. Erlebach.

Text a foto **Josef Zoser**

A jak to viděli **Čmeláci** z Horního Podluží?

Sobotní počasí v den D zrovna k legraci a smíchu moc nevybízelo, ale žádný z přihlášených týmů se toho nečasu nezalekl a dostavil se v plné síle do sportovního areálu do Jiřetína pod Jedlovou. Pršelo, jen se lilo, ale nikomu z nás se nechtělo přijít o každoroční zábavu.

Sešlo se nás tentokrát šest týmů. COVID 20 a Pionýři byli domácí, Sněhurka a sedm trpaslíků byli z Dolního Podluží, Četa 1 a 2 z Varnsdorfu a Žihadla, to jsme byli my z Horního Podluží.

Některé soutěžní disciplíny zůstaly stejné jako vloni a ty nové nám byly do poslední chvíle utajeny. O to víc jsme byli všichni zvědaví a nedočkaví. Lyžování neprobíhalo ani

tak na sněhu jako na vodě. Lyžování nám většinou nedělalo problémy, ale letos se nám nedařilo, jelikož buď lyžuješ, nebo se směješ. No a my se prostě smáli a smáli. Nevzdali jsme to, to není náš styl a nakonec jsme do cíle vesele dolyžovali i my. To co nám nikdy moc nešlo, bylo skákání v žoku, ale tentokrát a k překvapení nás všech se nám skákalo báječně. Ve vteřině jsme byli sehraní pěkně do rytmu, a že jsme hopsali jako žabky ve vodě, nám vůbec nevadilo.

Potom se rozpršelo, aby té vody nebylo málo, a my jsme dostali oddechový čas, který jsme plně využili k posilnění čímkoliv, k poklábosení s ostatními odvážlivci a k omrknutí nápaditých kostýmů, protože v tom soutěžním frmolu v podstatě nejde rozeznat, kdo je kdo. Letos třeba rozeznat trpaslíka od trpaslíka zvládla snad jen Sněhurka. Pionýři byli také překvapivě stejní, jen ženská část měla slušivé sukýnky. K týmu s COVIDEM 20 nebylo radno se přibližovat, ovšem 1. pomoc měli propracovanou a připravenou pro každého. Četaři působili trochu děsivě, černé paruky udělaly své. My jsme pro tuto sportovní událost zvolili včelí outfit a zcela neskromně musíme podotknout, že nám to slušelo všem a moc.

Lilo a lilo, tak jsme lili taky. Přeci si nenecháme pokazit takovou prima zábavu. Pivoš by nebyl Pivoš bez piva a jelikož jsme tak trochu trénovali (Díky, Martine!), této disciplíny jsme se rozhodně nezalekli. Je pravda, že ne vždy se musí vyhrát, aby se zvítězilo, ale my holky jsme překonaly samy sebe, náš osobní časový rekord byl zdolán, což nám k momentálnímu štěstí úplně stačilo. Počasí se umoudřilo, konečně, a na nás čekalo lano. Přetahování tedy nic moc, co se síly týče. Upřímně tedy přetahovací podmínky byly odpovídající mokrému počasí. Je tedy pravda, že jsme i tak trochu poletovali kolem lana, váleli se v blátě s vyhrnutými sukénkami, pochroumali si křidélka, ale zážitek to byl nejen pro nás, ale i pro přítomné diváky zcela určitě.

Konečně přišla na řadu jedna z nových a utajovaných disciplín, při níž jsme si všichni sundali botky, které padly svorně na jednu hromadu kamsi do dálky a úkol zněl jasně: najít si své boty, obout je a vrátit se na určené místo. Na jedné hromadě byly v jednu chvíli boty i všichni soutěžící, vymotat se z toho chumlu s tou správnou botou a ještě se vrátit byl docela mazec, ale jak se záhy ukázalo, nemožné to rozhodně nebylo. Povedlo se nám to nad očekávání i docela rychle a hlavně jsme to všichni přežili bez nejmenší újmy na těle, což je také vítězství. Hurá! O poslední disciplínu jsme bohužel přišli, jelikož ji pořadatelé vyhodnotili jako ne zcela bezpečnou. Samozřejmě nám neprozradili, oč jsme to přišli, ale nevadí, my si ten rok klidně počkáme.

Vyhlášení vítězů už probíhalo bez dešťových kapek a v příjemně veselé atmosféře plné radostného očekávání. Nebudeme nikoho dlouho napínat, ale vyhráli jsme cenu provoněnou rumem za NEJ a NEJ včelí kostýmy. Děkujeme, to potěšilo a radost nám to udělalo přenáramnou. Celkové vítězství si odnesl domácí tým COVID 20. Ve skutečnosti jsme vyhráli úplně všichni, protože nás to prostě bavilo. Ohniště bylo plné vody, ale pořadatelé se této mokré nepříjemnosti nezalekli a ohniště udělali jinde. Buřtíky, které jsme dostali, chutnaly náramně. Pak už se jen tančilo a zpívalo a bylo nám všem vesele a hezky.

Naše poděkování si zaslouží OÚ Horní Podluží za morální a finanční podporu, jelikož nám zaplatil „startovné“, a hlavně pořadatelé Her legrace a smíchu p. Josef Zoser, Jana Křížová a manželé Štolbovi. Děkujeme a rádi se za rok zase sejdeme. Nás totiž neodradí ani špatné počasí.

Čmeláci Martin a Péťa, včelky Bára, Monča a Pavla

P. S. Postrádáme blonďatou paruku, tak kdyby o ní někdo náhodou věděl...

Za dvě hodiny plný košík...

...to v naši části Lužických hor nepamatuji 65 let. Naposledy jsem takto plné košíky a tašky hříbků viděl u své babičky, která v té době pomáhala vařit v hospodě na náměstí (později hospoda u Tří klacků) u mých rodičů, kteří ji měli několik let od obce v pronájmu. Hospoda se nacházela v mém rodném domě čp. 55, který byl zbourán na konci 60. let minulého století. Houby byly, ale i dnes jsou, vhodným produktem pro hostinskou kuchyni, ve které se denně u nás v té době prodalo více jak sto porcí hotovek. O té doby v Lužničce uteklo hodně vody. Během té doby jsme se dozvídali, že roste hodně hub v Krkonoších, v Beskydech, na Šumavě, v Českém lese nebo i v Krušných horách, jenom u nás z pohledu současné situace, jsme pouze paběrkovali. Nyní, když jedete z obce směrem na Šébr nebo k závoře v osadě Jedlová (nad penzionem Vilda a Pod Jedlovou), minete desítky aut odstavených na krajnicích lesních cest, jejichž posádky do svých motorových miláčků nosí plné košíky hlavně hříbků smrkových, ale také růžovek a klouzků. Nesmím opomenout též sběrače hub přijíždějící k nám do vlakové stanice Jedlová, nacházející se na katastru naší obce. Potkáte zde desítky usmívajících se houbařů, kteří se vracejí z lesů z okolí Jedlové, Jedlovských rybníků, Malého i Velkého Stožce, Jelení skály obtěžkáni bohatým úlovkem několika kg hub ve svých košících. To panečku poté chutná ve výborné nádražní restauraci pivo natočené na čepu nebo držková polévka, kterou stačí sníst do příjezdu vlaků. Ty je poté rozvezou směr Nový Bor, Svor, Kytlice, Česká Kamenice i dál. Neumím si vysvětlit, z jakého důvodu tak najednou tyto houbařské žně. Jistě tomu pomohlo srpnové počasí, kdy bylo téměř po celý měsíc teplo přerušené několika jednodenními vydatnými dešti. Na začátku září se ráz počasí nezměnil a máme to tady. Možná je to též zásluhovou COVIDU 19, který uzemnil stovky letadel, která denodenně přelétala nad naším územím, a možná též částečně sníženou průmyslovou výrobou. Přejme si, aby nám teplé, deštivé a na houby bohaté léto s barevným podzimem vydrželo i v příštích letech. Jsem velmi zvědavý, jak dopadne letošní zima. Pokud napadne po několika letech opět sníh, aspoň v takové míře, na kterou jsme byli zvyklí před deseti, patnácti lety, budu věřit, že uvedené bylo zapříčiněno také zlepšením kvality ovzduší.

Josef Zoser

Poznej krásy naší vlasti

HORNÍ PODLUŽÍ – Letos jsme vyjeli na celodenní výlet pohodlným autobusem do Brandýsa nad Labem na Brandýský zámek. Počasí nám přálo a cesta nám rychle uběhla. Po příjezdu nás přivítal a provázel celým zámkem pán kastelán, jeho výklad byl velmi zajímavý a často i humorný. Prošli jsme expozicí uniforem a zbraní, císařskou kavalérií, zámeckou obrazárnou, knihovnou a prohlídkou soukromé komnaty Karla I. a císařovny Zity. Prošli si zámecký park.

Po dobrém poledním obědu jsme si prohlédli město, které povýšil v roce 1581 císař Rudolf II. na královské komorní město. Jednu z mimořádných událostí v Brandýse byla v roce 1813 schůzka tří panovníků – rakouského císaře Františka I., pruského krále Viléma III. a ruského cara Alexandra I., kteří se zde domlouvali na společném postupu proti Napoleonovi.

Odpoledne byla naplánovaná návštěva největších středočeských lázní Poděbrady. Po příjezdu do Poděbrad si někteří prošli lázeňskou kolonádu, krásný květinový park, jiní dali přednost kávičce nebo velmi dobré zmrzlině. ☺

Unaveni, ale spokojeni jsme se v podvečer vrátili domů. Těšíme se, že za rok navštívíme další z některých zámků v naší vlasti. Velké poděkování OÚ Horní Podluží.

Anita Hermannová
foto **Jaromír Petružálek**

JIŘETÍN p/J – V neděli 13. září se sešli věřící na vrcholku Křížové hory, aby v tamní kapli poutní mší svatou oslavili **svátek Povýšení svatého Kříže**. Mši celebroval P. Cyril John a v jeho promluvě zazněla slova o významu Kříže a o touze učit se od Ukřižovaného, jak lze dosáhnout skutečného povýšení. Tisícileté myšlenky tak promlouvají k současnosti a k člověku, který chce i víc, než stoupat intelektuálně, profesně, ekonomicky a společensky.

-kaM- , foto **Josef Zoser**

JIŘETÍN p/J – Spolková místnost Obecního domu v sobotu 26. září přivítala zvídavé návštěvníky, kteří si přišli zpříjemnit odpoledne a rozšířit své vědomosti o historii našeho regionu. Ředitel Oblastního muzea v Děčíně, Ing. Vlastimil Pažourek, pozval přítomné zájemce na malou výpravu za dávnými obyvateli nejbližšího okolí.

V dobře připravené populární přednášce **Středověké osídlení Šluknovska a počátky hradu Tolštejna** zajímavě komentoval obrazovou dokumentaci a provázel posluchače po hranicích tehdejších panství. Nové poznatky z dějin kraje Záhvozdu si tak odnesli znalci i obdivovatelé historie. Za pořadatele děkuji všem!

Těší nás, že tematické historické přednášky u nás našly svůj okruh posluchačů, a rádi budeme připravovat další.

Jen v období protivirových opatření se teď na chvíli odmlčíme a budeme se na vás těšit v lepších časech – až naše úsměvy nebudou schovávat roušky!

-kaM-, foto **Jiří Stejskal**

Zájezd na muzikál

Legenda jménem Holmes

HORNÍ PODLUŽÍ – V neděli 27. září jsme se hromadně vydali do Prahy na výlet za kulturou do Hudebního divadla Karlín na muzikál Ondřeje G. Brzobohatého o nejslavnějším detektivovi všech dob Sherlocku Holmesovi, kterého stvořil neméně slavný Arthur Conan Doyle. V dalších rolích se objevil třeba Denny Ratajský, Jan Sklenář, vtipná role náležela Jaromíru Dulavovi nebo Jaroslavě Kretschmerové a o lásku na jevišti se postarala Kristýna Daňhelová.

Hlavní hvězdou a tváří tohoto hudebního díla je pochopitelně Vojta Dyk v dvojroli Sherlocka Holmese a A .C. Doyla a my jsme měli to štěstí, že v neděli hrál a zpíval zrovna on.

V příběhu jsme našli vše tak typické pro detektivní prostředí Holmese – kostkovaný plášť a čepici, dýmku, drogy, Londýn a jeho temné uličky s přístavními pobudy, vykřikující kameloty, viktoriánskou Anglii i parní lokomotivu. Nechybělo ani to, co je s člověkem spjaté – láska, nenávist, žárlivost, obdiv, pomsta či odpuštění. I přes veškerá hygienická opatření a s rouškou přes ústa jsme se zasmáli trefným vtípkům a královsky se bavili.

Děkujeme OÚ Horní Podluží za financování dopravy na muzikál.

Jindra Koldová

SAMAT TOUR 2020

JIŘETÍN p/J – V sobotu dne 29. 8. 2020 se jako každý rok v poslední srpnový víkend konal cyklistický závod SAMAT TOUR 2020. Tento nápad vznikl před 17 lety a v té době nikdo nečekal, že se udrží ve víceméně nezměněné podobě tak dlouho. Jedná se o cyklistický závod, pořádaný hlavně pro děti, ale zúčastňuje se ho i stále více dospělých včetně několika profesionálů. V letošním ročníku se zúčastnilo celkem 117 cyklistů, z toho 71 dětí na kolech a odstrkovadlech. Z důvodu čím dál většího počtu hlavně malých účastníků, musely být kategorie rozděleny do šesti dětských a tří dospělých. Pro bezpečnost malých závodníků bylo potřeba ty nejmenší kategorie rozdělit do několika rozjezdů, kde až při porovnání všech časů bylo jasné, kdo bude na stupních vítězů.

SAMAT TOUR je hlavně amatérský závod, který již od počátku razí heslo „Není důležité vyhrát, ale zúčastnit se“. Jde hlavně o to, abychom naše děti přivedli k pohybu a aby si každý odnesl hezký sportovní zážitek bez ohledu na to, jestli je na stupních vítězů nebo nikoli nebo jestli se občas vyskytne drobná organizační závada – všichni zúčastnění to dělají hlavně pro radost a zábavu... Každý účastník obdržel drobné věcné dárky, trička Samat tour a větší hodnotné dary byly losovány z klobouku, aby tak měl šanci vyhrát úplně každý. Celou akci opět vtipně doprovázel Vratislav Krupa a zasloužil se tak o příjemnou atmosféru závodu. Poděkování také patří MUDr. Vratislavu Prejzkovi. Tímto bychom chtěli poděkovat účastníkům závodu, fanouškům, organizátorům a především sponzorům, kteří věnovali pěkné a hodnotné ceny pro všechny závodníky, dále obci Jiřetín pod Jedlovou, která každoročně umožňuje uspořádání akce ve sportovním areálu.

Těšíme se opět za rok na startu v dalším, již XVIII. ročníku závodu SAMAT TOUR 2021 v Jiřetíně pod Jedlovou.

Hlavní pořadatel akce SAMAT, spol. s r.o., výrobce plastových oken a dveří, ve spolupráci s Cyklosport Bartys Rumburk a Ruli Rumburk.

Startovalo se v těchto kategoriích:

KATEGORIE A (71 závodníků)

A1) odstrkovadla

1.	Jiří Balog	0:26:75
2.	Daniela Frisnicz	0:27:67
3.	Richard Procházka	0:28:75

Želvičky:

1.	Petr Gramblička	1:42:13
2.	Nikol Slavětínská	1:36:72
3.	Barbora Procházková	1:18:61

A2) děti do 7 let

1.	Filip Dolanský	1:21
2.	Valdemar Bělič	1:24
3.	Václav Dumek	1:30

A3) děti do 10 let

1.	Rosťa Synek	1:23
2.	Laura Nováková	1:24
3.	Teodor Bělič	1:25

KATEGORIE B (12 závodníků)

B1) holky:

1.	Hana Fetrová	11:21
2.	Jana Kovářová	12:58
3.	Pavla Dolejšová	14:38

B2) kluci:

1.	Vojtěch Šelmmeci	8:50
2.	Martin Paur	9:09
3.	Tomáš Rosa	12:08

KATEGORIE C – mládež a dospělí od 16 do 99 let (34 závodníků)

C1) ženy:

1.	Anna Dubovecká	28:49
2.	Jana Kovářová	33:51
3.	Miry Stejskalová	34:28

C2) muži (kategorie Amatéři):

1.	Jan Zeman	43:01
2.	Petr Kaštánek	43:48
3.	Jaroslav Dörner	45:20

C3) muži (kategorie Profíci):

1.	Tomáš Podrazil	56:15
2.	Martin Dubovecký	58:06
3.	Jan Lebduška	58:41

Sponzoři cyklistického závodu SAMAT TOUR 2020:
SAMAT, Cyklo sport Bartys, Ruli, WMA GLASS, AGC Fenestra, Radek Sadil, Meesenburg, Stavby Jožák, EKO servis, Pivovar Kocour, Eurogreen, Euro Air, Pavlu Complex, Aluprof, Gealan, VP Trend, AB Elektro Bukáček, Amann, Cukrárna Dlask, Cukrárna Venezia, Stavebniny Falta, FIMA, Haas+Sohn, Hörmann, Krupovi-VHM, Rina sport, řeznictví Vohnout, Silnice a Mosty, Soudal, Würth, Safety Master, Radek Tesař, Nobillis Tilia, IVT Petr Vágner, Dárky z Věžičky, Žďárský.

Barbora Dvořáková
SAMAT, spol. s r.o.

Naši fotbalisté na vítězné vlně

JIŘETÍN p/J – V sobotu 19. 9. sehrál náš fotbalový tým čtvrté mistrovské utkání okresního přeboru. Ve všech dosavadních zápasech zvítězil. V tom posledním, kdy se jednalo o místní derby, porazil po nepřesvědčivém výkonu Chřibskou 4:3.

Text a foto **Josef Zoser**

Shrnutí roku 2020

Vážení fanoušci FK Dolní Podluží,

jsem opravdu rád, že i po dlouhé odmlce se tu s Vámi opět můžeme vidět a že se společně můžeme těšit z fotbalu a kultury v naší obci. Letošní rok 2020 začal opravdu netradičně a snad již od začátku velice smolně. Úplně na začátku roku, ještě v lednu, se neznámý pachatel vloupal do našich kabin, poškodil majetek obce a odcizil vybavení našeho klubu, včetně celé jedné sady našich dresů. Tato událost nenechala nikoho chladným a spustila vlnu solidarity z Vaší strany, ze strany fanoušků, kteří se v místních hospodách a různých shromážděních začali skládat, aby nám pomohli aspoň z části pokrýt vzniklé škody. I když se nepokryla částka skutečných škod, musím Vám jménem svým, i jménem celého klubu opravdu PODĚKOVAT!!! Nenechali jste nás v tom samotné a toho si opravdu vážíme!

Sotva jsme se oklepali z první pomyslné facky roku 2020 a hned přišla další, tentokrát v podobě COVID-19. Ani jsme nestačili mrknout a vše se zavřelo, nikdo se nesměl scházet a už vůbec se nesmělo hrát. Asi Vám nemusím vyprávět, jak se tato tříměsíční pauza podepsala na fyzičce mnohých z nás, a vše, co jsme během náročné zimní přípravy nabrali, se rozplynulo jako pára nad hrncem.

Nyní, když se vše vrací do normálu a my Vás opět můžeme vídat na našich domácích utkáních, je nám o něco lépe. Aniž by někteří z Vás tušili, začali jsme tvrdou přípravu, abychom vše ztracené dohnali. První utkání letošní sezony jsme odehráli na cizí půdě proti výběru z Dolních Habartic, odkud se nám podařilo přivést 2 body po remíze 2:(3p) a nebýt inkasované branky z penalty v 90. minutě, vezeme i body 3, ale to už je fotbal. Naše mužstvo předvedlo opravdu dobrý výkon a bylo vidět, že tvrdá příprava nebyla marná. Bohužel i přes to všechno se opět ukázal problém, který nás trápí delší dobu, a tím je fyzička jednotlivých hráčů.

Na prvním domácím utkání proti výběru Bynovce nastoupí naši hráči v nových dresech, které byl klub nucen koupit po vykradení kabin. Za tyto dresy chceme poděkovat všem sponzorům jako BARSTECH s.r.o., Chaliron s.r.o., Design centrum a především obci Dolní Podluží, ale také i vám, našim fanouškům.

Přejeme příjemnou zábavu a dobrou podívanou. Jsme opravdu rádi, že jste tu s námi, ať se nám daří, či nikoliv.

Petr Chalupa, předseda klubu

KINO LUŽ DOLNÍ PODLUŽÍ

Sony Digital Cinema 4K real D 3D

tel. 602 112 943 • e-mail: inkavo@iex.cz
www.kulturouseveru.cz • www.dolnipodluzi.cz •
www.facebook.com/bio.luz.dolni.podluzi

PROGRAM na **ŘÍJEN**

■ **Pátek 2. 10. ve 20 hodin** ČV
■ **Sobota 3. 10. v 18 hodin** ČV

BÁBOVKY

CZ – Natočeno podle bestselleru Radky Třeštíkové – I malé věci dokážou někdy otřást světem – Ml. přístupno – Vstupné 130 Kč – 95 minut

■ **Pátek 9. 10. ve 20 hodin** ČV

KRAJINA VE STÍNU 4K

CZ – Nový výpravný historický film režiséra Bohdana Slámy – Ml. přístupno – Vstupné 120 Kč – 135 minut

■ **Sobota 10. 10. v 18 hodin** ČV

SCOOB!

USA – Animovaná dobrodružná komedie pro celou rodinu – Ml. přístupno – Vstupné 90 Kč – 90 minut

■ **Pátek 16. 10. ve 20 hodin** ČV
■ **Sobota 17. 10. v 18 hodin** ČV

NOVÍ MUTANTI

USA – Akční sci-fi film – Jde jen o jedno, přežít – Ml. přístupno – Vstupné 120 Kč – asi 100 minut

■ **Pátek 23. 10. ve 20 hodin** ČV

ŠARLATÁN

CZ-PL-SK – Strhující životopisné drama inspirované skutečným příběhem – Mládeži přístupno – Vstupné 120 Kč – 115 minut

■ **Sobota 24. 10. v 18 hodin** ČV

KAREL

CZ – Celovečerní životopisný dokument o Karlu Gottovi tak, jak ho známe i neznáme – Mládeži přístupno – Vstupné 130 Kč – 125 minut

■ **Pátek 30. 10. ve 20 hodin** ČV
■ **Sobota 31. 10. v 18 hodin** ČV

DĚDA POSTRACH RODINY

USA – Rodinná filmová komedie – O velké a nelítostné válce vnuka s dědou – Ml. přístupno – Vstupné 120 Kč – asi 100 minut

Vysvětlivky: ČV – česká verze
TIT – originální verze s českými titulky

Jiřetínské divadelní ohlédnutí

JIŘETÍN p/J – Posledním představením, které bylo věnováno dětskému publiku, jsme se 30. srpna rozloučili s naším divadelním létem. Počasí příliš nepřálo, a tak Divadelní spolek Karel Čapek Děčín uvedl v náhradním vnitřním prostoru velice zdařilou pohádku *Zlatý zvoneček* (na snímku) a nadchl malé i velké diváky. Prázdninová sezóna jiřetínské scény pod širým nebem byla částečně ovlivněna menším výběrem divadelních programů. Díky ochranným opatřením v době náporu koronaviru se soubory nescházely, nezkoušely a rušily i zájezdové pořady. Přesto – a skoro na poslední chvíli – jsme mohli zájemce do hlediště lesního divadla pozvat. Mimo tradiční módní přehlídku umělecké oděvní tvorby textilní výtvarnice Dany Maškové, ožilo jeviště ještě pětkrát. Kytlický ochotnický soubor k nám přivezl komedii o manželských vztazích a nečekaných trampotách *Detektor lži*. Divadlo Krabice Teplice rozdovádělo dětské publikum vlastní zábavnou parafrází na dětského akčního hrdinu – Mrkvomena. Princeznino pohádkové divadlo předvedlo, čím se baví děti na zámku v Horní Libchavě. Diváckou přízeň dospělých návštěvníků získal děčínský DS Karel Čapek, který po třech létech našeho snažení přijel s báječnou komedií *Vražda sexem*. Všem návštěvníkům děkujeme za přízeň a těšíme se na další setkání v Malém lesním divadle!

Martin Louka, foto **Josef Zoser**

SPOLEČENSKÁ RUBRIKA

DĚKUJEME

Dne 25. 8. 2020 nás navždy opustila manželka, matka, babička, a kamarádka **Irena FRIŠOVÁ**.

Děkuji všem, kdo jste se s ní přišli rozloučit. **Václav Friš**

VZPOMÍNÁME

Dne 27. září 2020 uplynul rok, kdy nás navždy opustil pan **Štefan PAPÁNEK**. Prosíme o tichou vzpomínku, jménem rodiny

sestra Alžběta

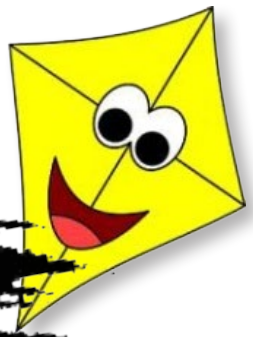
Dne 12. října tomu bude 20 let, co nás opustil pan **Vendelín DRDÚL**.
Kdo jste ho znali, vzpomeňte s námi

manželka, dcery a vnoučata

POZVÁNKA

JIŘETÍN p/J – Jirka Kříž a Kateřina Fatka si při loňském soutěžení odnesli hlavní královskou cenu a celý rok vládli zdejší dračí říši. Konec jejich panování se však přiblížil a o nástupcích rozhodne

Jiřetínská velká drakiáda 2020



Cenu získá také nejhezčí doma vyráběný létavec a nejmladší dračí pilot. A pro všechny prokřehlé účastníky bude připraven ohýnek a voňavé opékání buřtů. Startujeme na větrných lukách Křížové hory (ve směru k Jedlové) **v sobotu 17. října v 15:00 hodin**. Letu zdar!

-kaM-, foto **archiv**

KAM VE VOLNÉM ČASE?

POZVÁNKY NA SPORTOVNÍ, KULTURNÍ A SPOLEČENSKÉ AKCE V OBCÍCH PODTOLŠTEJNSKA

■ **Pátek 9. 10. od 17:00 h.**

ČAJ O PÁTÉ

Pohodové posezení při čtení a šálku čaje.
HORNÍ PODLUŽÍ, obec. knihovna

■ **Sobota 10. 10. od 15:30 h.**

TJ ČECHIE HORNÍ PODLUŽÍ – SK ŠLUKNOV B

Mistrovské fotbalové utkání 8. kola okr. přeboru dospělých.
HORNÍ PODLUŽÍ, fotbalové hřiště

■ **Neděle 11. 10. od 8 do 13 h.**

BLEŠÍ TRHY

Pozvání pro milovníky pokladů z půdy a příležitost pro kupující a prodejce nejrozmanitějšího krásného zboží. Poplatek za prodejní místo 150 Kč. Návštěvníci mají vstup volný.
HORNÍ PODLUŽÍ, parkoviště restaurace U Vleku

■ **Neděle 11. 10. od 14:00 h.**

DRAKIÁDA

Přijďte se svými dětmi po[redacted] ka[redacted] ho[redacted] krásy a [redacted] létání.
HORNÍ PODLUŽÍ, u vleku

■ **Pátek 16. 10. od 17:30 h.**

DOLNÍ PODLUŽÍ VE STARÝCH FOTOGRAFIÍCH 7

Historické zaj[redacted]ích hospo[redacted] Zá-je[redacted]ání ná[redacted] je prezentace výrobků místní palírny a likérky Gally Distillery. Občerstvení zajištěno.

DOLNÍ PODLUŽÍ, kinokavárna Bia Luž

■ **Sobota 17. 10. od 15:00 h.**

JIŘETÍNSKÁ VELKÁ DRAKIÁDA – SOUTĚŽ O DRAČÍHO KRÁLE

Malé i velké drakonauty zveme na tradiční dračí létání se soutěž[redacted] nejlé[redacted] o n[redacted] ručně vyrobené[redacted]raka. Hodnocení u ohýnku a opékaných vuřtů.
JIŘETÍN p/J, na větrných lukách Křížové hory

■ **Sobota 17. 10. od 15:30 h.**

SK SLOVAN JIŘETÍN P. J. – TJ SPARTAK BOLETICE N. L.

Mistrovské fotbalové utkání 9. kola okr. přeboru dospělých.
JIŘETÍN p/J, fotbalové hřiště

■ **Neděle 18. 10. od 15:30 h.**

FK DOLNÍ PODLUŽÍ – FK FRANTIŠKOV N. PLOUČNICÍ

Mistrovské fotbalové utkání 7. kola okr. soutěže dospělých.
DOLNÍ PODLUŽÍ, fotbalové hřiště

■ **Pondělí 19. 10. od 13 do 16 h.**

DESKOHRÁTKY

Odpoledne plné oblíbených her – deskových, stolních, postřehových, vědomostních a dalších.
DOLNÍ PODLUŽÍ, obecní knihovna

■ **Sobota 24. 10. od 14:30 h.**

TJ ČECHIE HORNÍ PODLUŽÍ – SK BŘEZINY

Mistrovské fotbalové utkání 10. kola okr. přeboru dospělých.
HORNÍ PODLUŽÍ, fotbalové hřiště

■ **Sobota 24. 10. od 14:30 h.**

SK SLOVAN JIŘETÍN p. J. – TJ KRÁSNÁ LÍPA

Mistrovské fotbalové utkání 10. kola okr. přeboru dospělých.
JIŘETÍN p/J, fotbalové hřiště

■ **Neděle 1. 11. od 14:00 h.**

FK DOLNÍ PODLUŽÍ – TJ JISKRA STARÉ KŘEČANY

Mistrovské fotbalové utkání 9. kola okr. soutěže dospělých.
DOLNÍ PODLUŽÍ, fotbalové hřiště

■ **Pondělí 2. 11. od 13 do 16 h**

HALLOWEEN

Každoroční strašidelné setkání se společnou výrobou halloweenských masek, čtením děsivých příběhů a překvapením pro všechny účastníky.
DOLNÍ PODLUŽÍ, obecní knihovna

■ **Sobota 7. 11. od 14:00 h.**

TJ ČECHIE HORNÍ PODLUŽÍ – FK MIKULÁŠOVICE

Mistrovské fotbalové utkání 12. kola okr. přeboru dospělých.
HORNÍ PODLUŽÍ, fotbalové hřiště

■ **Sobota 7. 11. od 14:00 h.**

SK SLOVAN JIŘETÍN p. J. – SK ŠLUKNOV B

Mistrovské fotbalové utkání 12. kola okr. přeboru dospělých.
JIŘETÍN p/J, fotbalové hřiště

■ **Neděle 8. 11. od 8 do 13 h.**

BLEŠÍ TRHY

Pozvání pro milovníky pokladů z půdy a příležitost pro kupující a prodejce nejrozmanitějšího krásného zboží. Poplatek za prodejní místo 150 Kč. Návštěvníci mají vstup volný.
HORNÍ PODLUŽÍ, parkoviště restaurace U Vleku

___BOHOSLUŽBY___

v kostele Nejsvětější Trojice
v Jiřetíně pod Jedlovou

První pátek v měsíci:
■ **Pátek 6. 11. od 17:00 h.**

Pravidelné bohoslužby:
■ **Středa od 17:00 h.**
■ **Neděle od 9:15 h.**

_____VÝSTAVY_____

OBRAZY VÁCLAVA ŠPIČKY

Výstava, pořádaná k nedožitým stým narozeninám dolnopodlužského autora, přibližuje jeho obdiv k přírodě, zaujetí krásami krajiny a skoro neznámou zálibu v malování. Expozice je přístupná na telefonické dojednání na č. 603 887 907.
JIŘETÍN p/J, galerie V Podstávce

Vážení pořadatelé sportovních, kulturních a společenských akcí pro veřejnost!
Působíte v oblasti Dolního Podluží, Horního Podluží či Jiřetína pod Jedlovou a máte zájem o publikování vaší pozvánky v našem přehledu programů? O vašich listopadových akcích rádi zveřejníme informace, které zašlete **do neděle 25. října 2020** na adresu **martin.louka@seznam.cz**. Na stejné adrese si každý zájemce může také objednat pravidelné bezplatné zasílání programového přehledu **Podtolštejnský obšťastník** na svou domácí elektronickou adresu. Pro využití v nabídce programů rádi také přijmeme fotografie z akcí i místní krajinné dokumenty.

Plakátek připravil Josef Rydval

INZERCE

Kominické práce

– revize všech typů komínů dle Vyhl. 34/2016 Sb.
– čištění komínů na tuhá, plynná i kapalná paliva
– výstavba zděných a systémových komínů
– vložkování a opravy komínů

Telefon: **736 602 884**
E-mail: cernohorsky.m@volny.cz

Utkání starých gard

JIŘETÍN p/J – V sobotu dne 12. 9. 2020 se za krásného počasí utkaly fotbalová gardy Jiřetína pod Jedlovou a Starých Křečan. Před začátkem utkání jsme uctili minutou ticha památku našeho zesnulého kamaráda a fotbalisty pana Aleše Gála. Následný zápas se nesl ve sportovním duchu a po dlouhé době zvítězila garda domácího Jiřetína pod Jedlovou, a to v poměru 6:2.

Bohuslav Kaprálik
foto **Josef Zoser**

Tenisový turnaj seniorů se vydařil

JIŘETÍN p/J – Jako tradičně na konci srpna se příznivci a hráči tenisu sešli na našich kurtech, neboť se zde pořádal IV. ročník turnaje **Jiřetínská raketa**. Celkem deset dvojic bylo rozlosováno do dvou skupin. Hrálo se na jeden vítězný set. Podle výsledků si mezi sebou dvě nejúspěšnější dvojice ze skupin zahrály vzájemné zápasy, které rozhodly o celkovém pořadí na prvních čtyřech místech. To bylo následující:

1. F. Stifter – J. Prutyczyn (Jiřetín – Olomouc), *foto vlevo*
2. R. Mládek – A. Krejčí (Varnsdorf)
3. D. Lang – Z. Barborik (Varnsdorf)

Nejstarším hráčem turnaje byl Z. Hanuš, místní dlouholetý pražský chalupář z osady Jedlová, kterému je 78 let *(foto nahoře)*. Nesmíme zapomenout poděkovat organizátorům a hlavně sponzorům, kterými byli M. Vajda a P. Erlebach.

Text a foto **Josef Zoser**

Jiřetínská stará garda před zápasem s gardou Starých Křečan. Zápas skončil po zlepšeném výkonu v druhém poločase vítězstvím našich v poměru 6:2
Foto **Josef Zoser**

Cvičení nejen pro ženy

oddech pohybem a aspoň na chvíli zapomenutí na každodenní starosti

úterý a čtvrtek 18–19 hodin
tělocvična ZŠ Dolní Podluží
s sebou sportovní oděv, obuv, pití a karimatku

s pozdravem Jitka

POHOTOVOST ZUBNÍHO LÉKAŘE

- **10.–11. 10. 2020**
  MDDr. Kadlecová Daniela
  tel. č. 412 531 330
  Teplická 1850/60A, Děčín
- **17.–18. 10. 2020**
  MUDr. Bolfíková Renata
  tel. č. 412 535 930
  Varšavská 1863/7, Děčín VI
- **24.–25. 10. 2020**
  MUDr. Charvát Pavel
  tel. č. 412 507 588
  J. Š. Baara 692/26, Děčín V
- **28. 10. 2020**
  MUDr. Bolfíková Renata
  tel. č. 412 535 930
  Varšavská 1863/7, Děčín VI
- **31. 10. – 1. 11. 2020**
  MUDr. Vojtěch Vladimír
  tel. č. 412 151 056
  28. října 110, Děčín I
- **7.–8. 11. 2020**
  MUDr. Hladík Pavel
  tel. č. 412 539 298
  Weberova 1537/7, Děčín VI

Ordinační hodiny o sobotách, nedělích a svátcích: 8–12 hod. Rozpis je aktualizován dle podkladů od stomatologů, přesto ale doporučujeme správnost uvedených informací před návštěvou lékaře telefonicky ověřit.

JIŘETÍN POD JEDLOVOU
svoz tříděného odpadu
každý sudý týden
12. 10. – 26. 10. – 9. 11. 2020

UZÁVĚRKA příštího čísla je **v úterý 27. 10. 2020** a vyjde **ve středu 4. 11. 2020**

PERMONÍK – měsíčník pro občany a chalupáře Jiřetína pod Jedlovou, Dolního Podluží a Horního Podluží • vydávají: OÚ Jiřetín p. J. (IČ 261416), tel. 412 379 231, e-mail: obec@jretin.cz • OÚ Dolní Podluží (IČ 261271), tel. 412 379 264, e-mail: urad@dolnipodluzi.cz • OÚ Horní Podluží (IČ 524221), tel. 412 379 181, e-mail: obecniurad@hornipodluzi.cz • ev. č. MK ČR E 12241 • inzerci přijímá p. Kapráliková (OÚ Jiřetín p/J), tel. 412 379 231 • **příspěvky čtenářů, jejichž obsah nemusí být totožný s názory a stanovisky redakce, přijímají OÚ** • grafická úprava a sazba Jiří Stejskal, tel. 606 276 560, e-mail: info@jiristejskal.cz • tisk SOŠmgp Rumburk • náklad 1110 ks • vychází první (příp. druhou) středu v měsíci